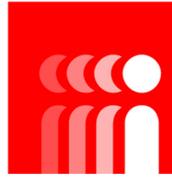


# Inserion Suisse Arbeitsintegration Schweiz Inserimento Svizzera



## ATTIVITÀ DELL'ASSOCIAZIONE

### > Partenza nel Comitato IS-Ticino

Annunciamo la partenza dal Comitato di IS-Ticino di Debora Banchini-Fersini, ex-Direttrice di IPT Ticino, a partire dal mese di settembre. La rimpiazza, ad interim, Simone Villa, sempre di IPT Ticino. Simone sarà da confermare in occasione della prossima assemblea generale 2020.

Ne approfittiamo in questa sede per ringraziare Debora per l'importante contributo dato al Comitato nei due anni di sua permanenza e per l'ottimo lavoro e collaborazione forniti. In bocca al lupo Debora, e buon lavoro Simone!

### > La procedura di consultazione sull'accordo intercantonale delle commesse pubbliche è stata completata.

Questa primavera l'Assemblea federale ha accolto la nostra richiesta di aggiungere le organizzazioni di integrazione nella revisione della Legge sugli acquisti pubblici, un successo reso possibile grazie a un impegno comune, per il quale vi ringraziamo ancora una volta calorosamente. Tuttavia, l'attuazione della politica d'integrazione rimane principalmente di competenza cantonale e oggi spetta ai Cantoni decidere in merito. Il DATP sta elaborando un accordo intercantonale, in merito al quale i Cantoni sono stati consultati durante l'estate. Durante la fase di consultazione sono state condotte diverse azioni di lobbying, ma non è più possibile per noi intervenire. Spetterà ai parlamenti cantonali prendere posizione sull'accordo nel suo complesso e, se sarà accettato dal Cantone, l'accordo entrerà in vigore nella legislazione cantonale. Quest'ultimo passo richiederà ancora un po' di tempo, ma vi terremo informati sui progressi del processo.

### > Il disegno di Legge federale sulle prestazioni transitorie per i disoccupati anziani in consultazione

Con questo progetto il Consiglio federale intende migliorare la situazione dei disoccupati più anziani o a fine diritto all'indennità e che hanno sempre più difficoltà a reinserirsi nel mercato del lavoro. Dopo aver esaurito il loro diritto all'indennità di disoccupazione, spesso non hanno altra scelta che rivolgersi all'assistenza sociale fino a quando non avranno accesso alle prestazioni di vecchiaia dell'AVS e della previdenza professionale. Per queste persone deve essere introdotta la prestazione transitoria. Deve colmare il divario tra la fine del diritto all'indennità di disoccupazione che subentra dopo i 60 anni e l'età del pensionamento. Vedi tutta la [documentazione](#) sul progetto.

Inserimento Svizzera ha partecipato al processo di consultazione e ha preparato una presa di posizione sul progetto. Questo documento è disponibile online sul nostro sito web

### > Integrazione professionale e copertura assicurativa contro gli infortuni: domande di Christoph Eymann, presidente del CSIAS e consigliere nazionale PLD

Nel 2017 il Tribunale federale ha stabilito che le persone che svolgono missioni o tirocini non retribuiti nell'ambito dell'assistenza sociale sono soggette all'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni. A tutt'oggi è consuetudine coprire i rischi d'infortunio durante tali missioni attraverso l'assicurazione complementare contro gli infortuni. Due anni dopo la sentenza, non esiste ancora una prassi consolidata relativa alla sua esecuzione. Di conseguenza, Christoph Eymann, presidente del CSIAS e consigliere nazionale PLD, ha presentato un'interpellanza su questo argomento.

Nella sua risposta, il Consiglio federale condivide l'opinione secondo cui le missioni di assistenza sociale e i tirocini non retribuiti sono uno strumento importante per promuovere l'integrazione professionale e che l'assicurazione contro gli infortuni deve essere il più possibile semplice, economica e non amministrativa, sia per i datori di lavoro che per i servizi sociali. Il Consiglio federale non vede tuttavia la necessità di modifiche legislative, ma richiama l'attenzione sulla necessità di una valutazione caso per caso e invita le autorità sociali competenti a trovare soluzioni pratiche con le organizzazioni di integrazione.

Questa situazione rimane poco chiara e insoddisfacente per molte organizzazioni. Inserimento Svizzera, in collaborazione con il CSIAS, sta lavorando su elementi di risposta a questa situazione. Leggi [Interpellanza online](#)

### > Seconda riunione dei gruppi regionali 2019

Il 4 settembre, i rappresentanti dei gruppi regionali di Inserimento Svizzera si sono riuniti per la seconda volta, per scambiarsi da un lato le loro informazioni regionali e, dall'altro, per discutere il proseguimento del processo di sviluppo di una struttura tra Inserimento Svizzera e le regioni. Si è deciso di organizzare una giornata di lancio a fine 2019, con la partecipazione di un rappresentante di tutte le regioni, con discussioni guidate da uno specialista esterno. Durante questa giornata di avvio verranno definiti i primi passi della collaborazione e il calendario per la loro attuazione.

#### > **Esami professionali nell'ambito del sostegno socio-professionale e del job coaching**

Sono in fase di sviluppo due nuovi esami professionali nel campo dell'integrazione professionale: i brevetti federali di Accompagnatore socioprofessionale e di Specialista dell'integrazione professionale. Il 12 settembre gli organi corresponsabili, in particolare Inserimento Svizzera, si sono riuniti per un'assemblea costitutiva. I regolamenti e le direttive d'esame sono in corso di revisione e i membri di Inserimento Svizzera sono stati invitati a fornire commenti scritti. Ringraziamo vivamente le molte persone che hanno partecipato a questa consultazione. Attualmente stiamo lavorando al consolidamento di questi commenti e li sottoporremo al più presto a SAVOIRSOCIAL.

#### > **Primo certificato IN-Qualis assegnato!**

Il 27 agosto 2019, il primo certificato di qualità IN-Qualis è stato assegnato all'organizzazione BNF. La certificazione è stata effettuata dalla SQS, che è stata il primo organismo di certificazione accreditato dal Servizio di accreditamento svizzero per la norma IN-Qualis. Inserimento Svizzera è lieta che le certificazioni secondo lo standard IN-Qualis siano aumentate e si congratula con l'organizzazione certificata BNF per la sua certificazione e con SQS per il suo accreditamento.



(da sinistra a destra: Charlotte Miani, responsabile Migrazione e qualità IS / Franziska Wey, membro della segreteria di SQS / Gerlinde Frera, revisore senior SQS / Jetmir Brao, responsabile qualità BNF / Barbara Huse, co-direttrice BNF / Fritz Moser, co-direttore BNF).

#### > **STATISTICA DISOCCUPATI E PERSONE SENZA LAVORO IN SVIZZERA**

Disoccupazione fonte: SECO	Disoccupazione ai sensi dell'ILO fonte: UFS
2.1% giugno 2019	4.2% giugno 2019
2.4% giugno 2018	4.6% giugno 2018

La quota UFS corrisponde ai criteri dell'accordo internazionale (ILO) e consente un confronto internazionale.

## NOVITÀ DALL'INSERIMENTO PROFESSIONALE

### > Strumento di matching basato sulle competenze previsto per il 2020

In seno agli URC la ricerca di offerte di lavoro per un particolare profilo è stata finora effettuata senza un repertorio uniforme e dettagliato delle competenze. La situazione cambierà con il progetto "Competency-based Matching Tool" della SECO, che mira a sviluppare un catalogo di competenze e uno strumento ad hoc per abbinare i profili con le posizioni vacanti. Questo strumento sarà introdotto nel gennaio 2020, quando il valore soglia per l'obbligo di pubblicazione dei posti vacanti sarà abbassato al 5%. [Informazioni](#).

### > Test online per l'orientamento professionale, universitario e di carriera

Sulla [piattaforma di test online](#) (PTO), il test di interesse, della personalità e di performance può ora essere eseguito interamente online. FIT 2020 è disponibile in tedesco e italiano, la versione francese sarà presto disponibile. Le foto professionali sono disponibili anche in forma stampata nell'e-shop SDBB.

### > SOCIALSTORE - La piattaforma INSOS per la vendita online di prodotti delle istituzioni sociali

La missione di [socialstore.ch](#) è di vendere i prodotti degli ateliers protetti non solo sui mercati regionali, ma in tutta la Svizzera. socialstore.ch crea così un ponte tra clienti e fornitori che manca da molti anni. E' così terminata l'era in cui souvenir, regali e altri prodotti di laboratori protetti erano disponibili solo nei mercatini di Natale. Socialstore.ch consente ora una distribuzione nazionale di questi articoli. L'organizzazione fa parte della Sovalore, fondazione senza scopo di lucro, creata da un'iniziativa privata nel 2015. Sostenibilità sociale e prodotti altrettanto sostenibili sono al centro della filosofia di questa organizzazione. [Leggi il comunicato stampa di INSOS](#).

### > Candidature: è meglio apparire giovani

Quando ci si candida, le persone che sembrano più vecchie ottengono risultati peggiori di quelle che sembrano più giovani. Questa affermazione è tratta da uno studio (2017) su cui si concentra la rivista [horizons](#). I partecipanti allo studio (persone fisiche e specialisti delle risorse umane) hanno ricevuto CV e ritratti fotografici degli stessi candidati a 30 o 50 anni di età (foto manipolate). Risultato: i candidati che sembravano vecchi hanno ricevuto sistematicamente valutazioni più basse, indipendentemente dall'anno di nascita indicato sul CV. Così, l'impressione lasciata dal volto ha un impatto maggiore sulla mente delle persone rispetto all'età reale.

### > L'anno scorso, la carenza di manodopera qualificata si è aggravata in alcuni settori dell'economia svizzera.

Tecnici, ingegneri e specialisti fiduciari sono tra i professionisti più richiesti. Nel 2018, la carenza di lavoratori qualificati è addirittura aumentata in settori come l'informatica (+8% rispetto al 2017), la medicina umana e la farmacia. Lo dimostra l'indagine annuale condotta da Adecco Svizzera e l'Osservatorio svizzero del mercato del lavoro dell'Università di Zurigo, riportata dalla rivista PME Magazine. D'altro canto, il settore della ristorazione e dei servizi alla persona presentava un'eccedenza di manodopera particolarmente elevata. [Leggi l'articolo di PME Magazine](#).

## FORMAZIONE CONTINUA

### > SAVE THE DATE - le formazioni di Inserimento Svizzera 2019 / Losanna

- 10 ottobre : [formation IN-Qualis](#)
- 12 novembre : [Gérer la diversité culturelle dans les mesures d'insertion professionnelle](#)

### > Proposte formative di IS-Ticino

IS-Ticino, come dai suoi statuti, si sta impegnando nel portare avanti e concretizzare due filoni di proposte formative: il primo è quello della

professionalizzazione del lavoro in ambito reintegrazione professionale. Qui ci si rifà a quanto contenuto nell'articolo di questa Newsletter sugli esami a livello federale sviluppati da Savoir Social e IS-Svizzera, insieme ad altre istituzioni. IS-Ticino sta portando avanti, per ora in fase di consultazione, la possibilità di organizzare i corsi preparatori ai primi esami federali 2021 insieme a DFP. A breve ci sarà un incontro con IFC per valutarne la concretizzazione.

L'altro filone che stiamo sviluppando è quello di sottoporre proposte formative già testate da alcuni organizzatori e che reputiamo valide e utile ampliare a tutti i membri IS-Ticino, con la possibilità di ottenere dei prezzi di favore su alcune di queste. Le date sono per lo più ancora da definire per il 2020, vi teniamo aggiornati non appena a disposizione, in modo da potervi iscrivere. Sul sito ([ProposteFormativeTicino](#)) trovate il descrittivo delle varie proposte, e alcuni descrittivi singoli là dove già a disposizione. Si prega di volersi organizzare per le iscrizioni direttamente con gli offerenti delle singole formazioni.

Siamo inoltre molto lieti di potervi segnalare che Supsi ha finalizzato e pubblicato il suo CAS in "Consulente per l'integrazione professionale", che partirà con la prima versione a gennaio 2020 ([CAS Consulente in integrazione professionale](#)). Segnaliamo inoltre che chi si **iscrive** entro il 17 ottobre e **non oltre** vi sarà uno sconto di fr. 400.-.

Bibliografia online di Inserimento Svizzera

## PUBBLICAZIONI



**Studio: Situazione e contributo delle donne migranti in Svizzera.** Che si tratti di dirigenti, specialiste, dirigenti d'azienda o ausiliarie di una determinata professione, le donne migranti danno un contributo significativo al buon funzionamento della Svizzera. Ma qual è il loro posto nella società rispetto agli uomini immigrati o alla popolazione svizzera? Quali sono le opportunità e le barriere che si trovano ad affrontare? E qual'è il loro contributo al di là dell'aspetto economico? Su incarico della Commissione federale della migrazione, la Haute école de travail social du Valais ha condotto [uno studio](#) (in tedesco, con una sintesi in francese) che esamina tali questioni. In particolare, le donne straniere incontrano maggiori difficoltà di accesso all'occupazione, ma non per il loro livello di istruzione, mediamente superiore a quello delle donne svizzere e paragonabile a quello degli uomini stranieri.



**I datori di lavoro hanno segnalato un numero di posti vacanti cinque volte superiore al previsto.** Nel primo anno dell'obbligo di pubblicare i posti vacanti, i datori di lavoro hanno segnalato un numero di posti vacanti nettamente superiore al previsto. La Confederazione aveva quindi ampiamente sottovalutato la portata della rotazione dei posti di lavoro. Tuttavia, la questione principale dell'impatto di tale obbligo di comunicazione sulla disoccupazione rimane per il momento senza risposta. In autunno la Confederazione effettuerà una prima interpretazione dei dati e una valutazione esterna dovrebbe consentire una migliore comprensione della situazione. Tuttavia, i risultati di tale valutazione non dovrebbero essere disponibili prima dell'autunno 2020. [All'articolo in tedesco.](#)

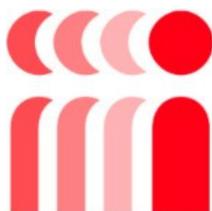


**I contatti sociali svolgono un ruolo importante per il successo di una ricerca di lavoro.** Le persone con reti sociali limitate sono quindi svantaggiate. Uno studio dell'Università di Losanna ha



**Rivista INSOS: focus sull'inserimento lavorativo assistito.** Grazie al sostegno assistito all'occupazione, le persone con disabilità o che necessitano di sostegno particolare possono entrare nel mercato del lavoro. Questa modalità permette una rapida ricerca di lavoro: la persona può imparare direttamente dalle sue esperienze sul mercato del lavoro. Il sostegno successivo all'occupazione dovrebbe durare il tempo necessario per il beneficiario. [Nell'ultimo numero](#) della sua rivista, l'associazione INSOS spiega come funziona l'inserimento lavorativo assistito e cosa lo rende efficace.

esaminato se gli uffici regionali di collocamento (URC) possono compensare la mancanza di legami sociali attraverso le loro raccomandazioni. I risultati mostrano che i datori di lavoro apprezzano le raccomandazioni dei consulenti URC, grazie alle quali valutano i candidati in modo più favorevole. I contatti tra i consulenti URC e i datori di lavoro sono uno strumento efficace per integrare le persone in cerca di lavoro nel mercato del lavoro. Vedi l'articolo sulla rivista [Vie Economique](#).



## ADESIONI

[fokusarbeit AG](#) • ZH

[Work-Box Berufsintegration GmbH](#) • SG

[Jobcenter St.Gallen GmbH](#) • SG

[Fachstelle Arbeitsintegration Gemeinde Zell](#) • ZH

[FRAUEN 50Plus](#) • ZH

[Smartworker AG](#) • ZH

## NUMERO MEMBRI

**231**

## AGENDA 2019

### Evento per i membri di IS-Ticino

Siamo lieti di invitarvi ad un incontro il 13.11, presso la Casa del Popolo a Bellinzona, a partire dalle 17.00. Dettagli sul programma e ospiti d'onore seguiranno in una mail separata.

### 9 OTTOBRE 2019

Innovation sociale; recherche, financement, pratique

[Programme et inscription](#)

### 10 OTTOBRE 2019

 Formation IN-Qualis

[Programme et inscription](#)

### 7 NOVEMBRE 2019

Le travail social au défi des politiques d'insertion socioprofessionnelles

[Programme et inscription](#)

**7 NOVEMBRE 2019**

Journées oitenoises de l'endettement sur le thème du chômage

[Informations](#)

**8 NOVEMBRE 2019**

Colloque national sur les compétences de base

[Programme et inscription](#)

**12 NOVEMBRE 2019**

 Formation approfondie : gérer la diversité culturelle dans les mesures d'insertion professionnelle

[Programme et inscription](#)

**28 NOVEMBRE 2019**

Journée de l'Artias : Acteurs de nos vies - construire demain et rendre l'impossible possible

[Programme et inscription](#)

**29 NOVEMBRE 2019**

SWISS HANDICAP 2019

[Programme et inscription](#)

**4 DECEMBRE 2019**

Colloque annuel fide

[Programme et inscription](#)